

未来出版社  
FUTURE PUBLISHING HOUSE

【美】多琳·拉帕波特◎文  
【美】布莱恩·科利尔◎绘  
秦昊◎译

# 我有一个梦想

马丁·路德·金的伟大宣言

**MARTIN'S BIG WORDS**  
**THE LIFE OF DR. MARTIN LUTHER KING, JR.**

# 我有一个梦想

马丁·路德·金的伟大宣言

[美] 多琳·拉帕波特◎文

[美] 布莱恩·科利尔◎绘

秦昊◎译

未来出版社  
FUTURE PUBLISHING HOUSE

## 图书在版编目 (CIP) 数据

我有一个梦想 / (美) 拉帕波特著; (美) 科利尔绘; 秦昊译. -- 西安: 未来出版社, 2015.6  
(国际大奖绘本系列)  
ISBN 978-7-5417-5648-1

I. ①我… II. ①拉… ②科… ③秦… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第094923号

MARTIN'S BIG WORDS: THE LIFE OF DR.MARTIN LUTHER KING, JR.

Copyright © 2001 by DOREEN RAPPAPORT AND BRYAN COLLIER

This edition arranged with DISNEY PUBLISHING WORLDWIDE, INC.

through Big Apple Agency, Inc., Labuan, Malaysia.

Simplified Chinese edition copyright © 2015 by BabyCube(Beijing)Children Brand Management Co.,Ltd

All rights reserved.

著作权合同登记: 陕版出图字 25-2015-168号

## 我有一个梦想 WO YOU YIGE MENGXIANG

总策划: 尹秉礼 牟沧浪	执行策划: 陆三强 孟讲儒
丛书统筹: 孟讲儒 胡舒依	责任编辑: 张忠民
特约编辑: 张芳 黄雪军	技术监制: 宇小玲 甘果
发行总监: 董晓明 游珊珊	宣传营销: 薛少华 李平
出版发行: 未来出版社	字数: 10千字
地址: 西安市丰庆路91号	印张: 4
邮编: 710082	版次: 2015年6月第1版
电话: 029-84298551 84289329	印次: 2015年6月第1次印刷
印刷: 北京瑞禾彩色印刷有限公司	印数: 1-8000册
经销: 全国各地新华书店	书号: 978-7-5417-5648-1
开本: 889mm×1194mm 1/12	定价: 36.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

本书所有内容经作者同意授权, 并许可使用。  
未经同意, 不得以任何形式复制转载。

# 我有一个梦想

马丁·路德·金的伟大宣言

在马丁的成长过程中，“白人专用”的标志在家乡无处不在。每当看到这四个字，他都觉得很不舒服。

直到有一天，他想起母亲曾经说过：

“你与别人一样优秀。”

长大后，马丁像父亲一样成为一名牧师。他将儿时从父母和圣经那里学来的伟大宣言铭记在心：

“人人都可以伟大。”

他做到了。

为了真实再现这位伟大的美国英雄的传奇一生，多琳·拉帕波特用精炼的文字将马丁·路德·金和他的伟大宣言编织成一个迷人的故事，感动人心。著名艺术家布莱恩·科利尔精湛完美的拼贴画更是为本书锦上添花。

《我有一个梦想》记录了一位让人民铭记在心的英雄，他的伟大梦想改变了美国，也改变了世界，永远永远！

2002年凯迪克银奖

2002年科丽塔·斯科特·金荣誉插画师奖

2001年被《儿童杂志》评选为最佳读物

2001年被《纽约时报》评选为最佳绘本

“本书完美再现了这位伟人和他一生为民权运动付出的努力……马丁逼真的容貌安宁平和，散发出强大的精神力量。”

——《出版人周刊》

“这本书是送给马丁最虔诚的赞歌。”

——《学校图书馆期刊》

**MARTIN'S BIG WORDS**  
**THE LIFE OF DR.MARTIN LUTHER KING, JR.**

# 我有一个梦想

马丁·路德·金的伟大宣言

[美] 多琳·拉帕波特◎文

[美] 布莱恩·科利尔◎绘

秦昊◎译

未来出版社  
FUTURE PUBLISHING HOUSE

---

图书在版编目(CIP)数据

我有一个梦想 / (美) 拉帕波特著; (美) 科利尔绘; 秦昊译. -- 西安: 未来出版社, 2015.6  
(国际大奖绘本系列)  
ISBN 978-7-5417-5648-1

I. ①我… II. ①拉… ②科… ③秦… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第094923号

MARTIN'S BIG WORDS: THE LIFE OF DR.MARTIN LUTHER KING JR.

Copyright © 2001 by DOREEN RAPPAPORT AND BRYAN COLLIER

This edition arranged with DISNEY PUBLISHING WORLDWIDE, INC.

through Big Apple Agency, Inc., Labuan, Malaysia.

Simplified Chinese edition copyright © 2015 by BabyCube(Beijing)Children Brand Management Co.,Ltd

All rights reserved.

著作权合同登记: 陕版出图字 25-2015-168号

---

我有一个梦想 WO YOU YIGE MENGXIANG

总策划: 尹秉礼 车沧浪	执行策划: 陆三强 孟讲儒
丛书统筹: 孟讲儒 胡舒依	责任编辑: 张忠民
特约编辑: 张芳 黄雪军	技术监制: 宇小玲 甘果
发行总监: 董晓明 游珊珊	宣传营销: 薛少华 李平
出版发行: 未来出版社	字数: 10千字
地址: 西安市丰庆路91号	印张: 4
邮编: 710082	版次: 2015年6月第1版
电话: 029-84298551 84289329	印次: 2015年6月第1次印刷
印刷: 北京瑞禾彩色印刷有限公司	印数: 1-8000册
经销: 全国各地新华书店	书号: 978-7-5417-5648-1
开本: 889mm×1194mm 1/12	定价: 36.00元

---

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

本书所有内容经作者同意授权, 并许可使用。  
未经同意, 不得以任何形式复制转载。

谨以此书献给艾萨克。

——爱你的奶奶 多琳·拉帕波特

谨以此书献给华盛顿高中管理人乔，感谢你鼓励我不放弃梦想。谢谢！

——布莱恩·科利尔

## ／序

1955年，美国爆发了蒙哥马利巴士抵制运动，当时我还是一名学生，这是我第一次接触到非暴力哲学。接着是在20世纪60年代，那时我已成为一名老师，格林斯博罗黑人大学生利用静坐示威模式进行非暴力反抗。美国南部黑人用非暴力抵抗暴力的勇气和决心将我震撼，我的人生和思想就此改变。1963年，我来到华盛顿参加游行示威活动，支持这场鼓舞人心的民权运动。接着，我又于1965年夏天前往美国南部，在密西西比州的一所自由学校任教。在那里，我亲眼看见了在白人主宰的美国社会，黑人经历着怎样的艰辛无助。

马丁·路德·金是民权运动的伟大领袖之一。动笔写这本书之前，我阅读了很多有关他的传记。我了解到从孩童时期，他就已经下定决心发出自己的“伟大宣言”。我重读他的自传、演讲、布道和文章，并将其“伟大宣言”做出整理。这些宣言虽简单直白，却富含诗意，令人回味无穷。时至今日，马丁的那些伟大宣言都一直激励我前进。

——多琳·拉帕波特

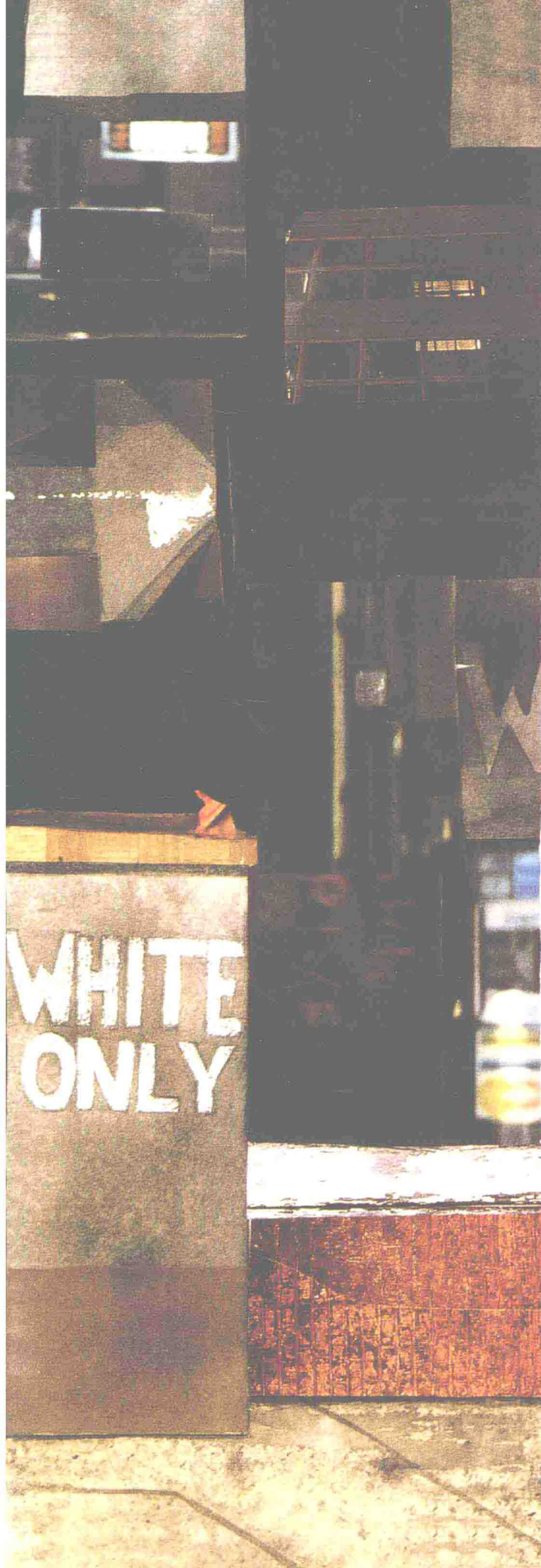
每当我闭上眼睛，想起马丁·路德·金的一生，浮现在脑海里的都是教堂的彩色玻璃窗。对我而言，窗子象征了很多事物。在黑暗中，它们好像光线洒射在你身上。不同的颜色象征不同的种族。教堂的彩色玻璃窗也述说着耶稣的故事。而且，不管在窗内还是窗外，你都能透过窗子看清自己。我的所有作品里都运用了象征手法。比如，本书最后一张图片里的四根蜡烛，象征了四名在第十六街浸礼会教堂被炸死的女孩。死亡并不能带走一切，她们的光芒永远闪耀。

在描绘马丁时，我想给这个被人们反复传颂的故事注入一点儿新元素。有的地方，图像必须忠于历史。但有的地方，我尽量尝试唤起读者的共鸣，让他们带着自己的人生经历去感受，却不失故事本来的面貌和意义。这时候，拼贴发挥了作用。利用拼贴，我将许多不同的东西拼凑在一起，它们虽然毫不相干，最后却完美地形成一个整体。

——布莱恩·科利尔








“白人专用”的标志在马丁的家乡无处不在。

母亲告诉他，在整个美国南部，所有的城镇都挂着这个标志。

每当看到这四个字，马丁都觉得很不舒服。直到有一天，他想起母亲曾经说过：

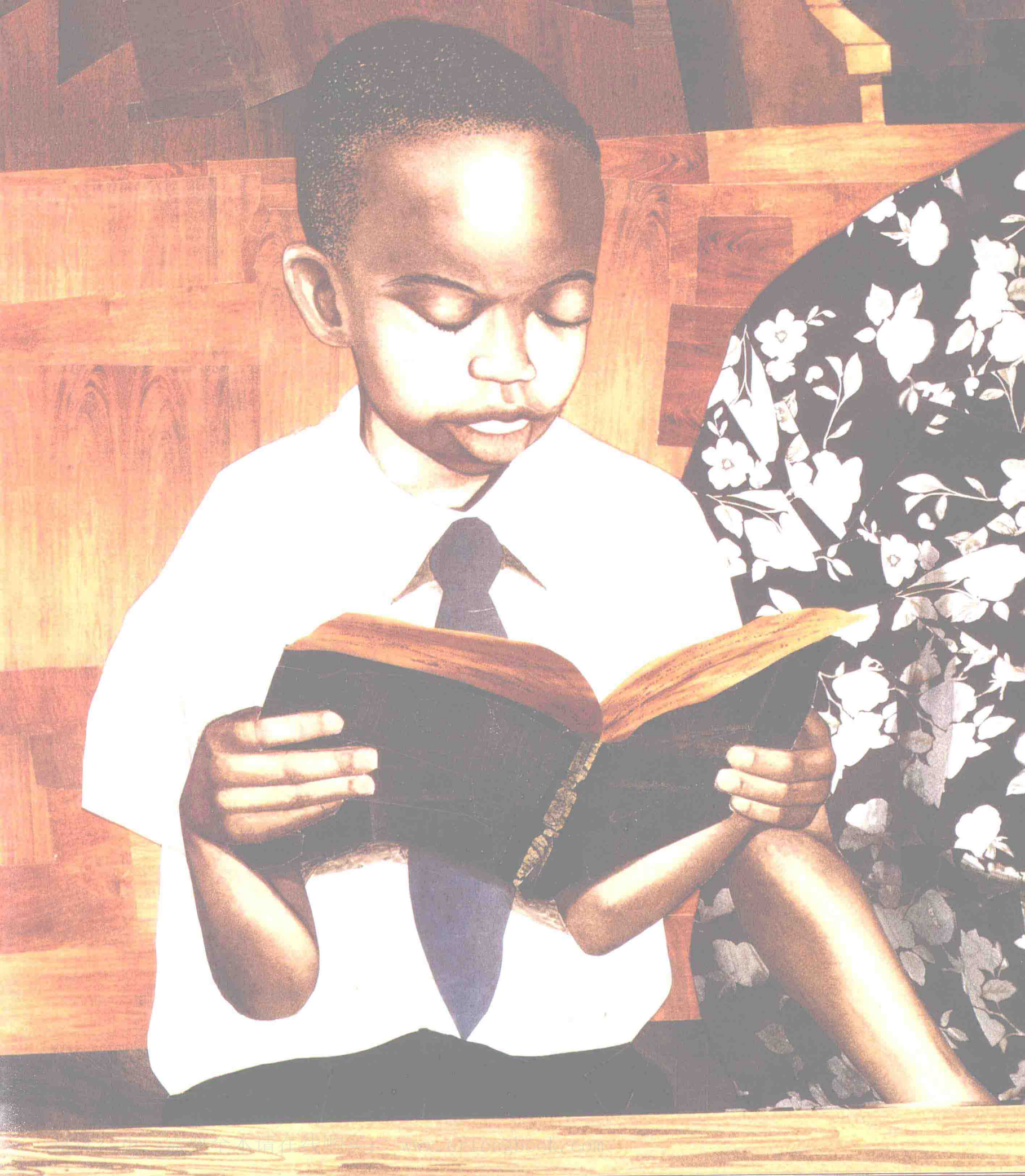
“你与别人一样优秀。”



马丁在教堂唱圣歌，学习《圣经》，听  
父亲传道。

那些宣言令他备受鼓舞。

“等我长大了，也会拥有  
自己的伟大宣言。”



马丁长大了。

他像父亲一样成为一名牧师。

他将儿时从父母和《圣经》那里学来的伟大

宣言铭记在心：

“人人都可以伟大。”

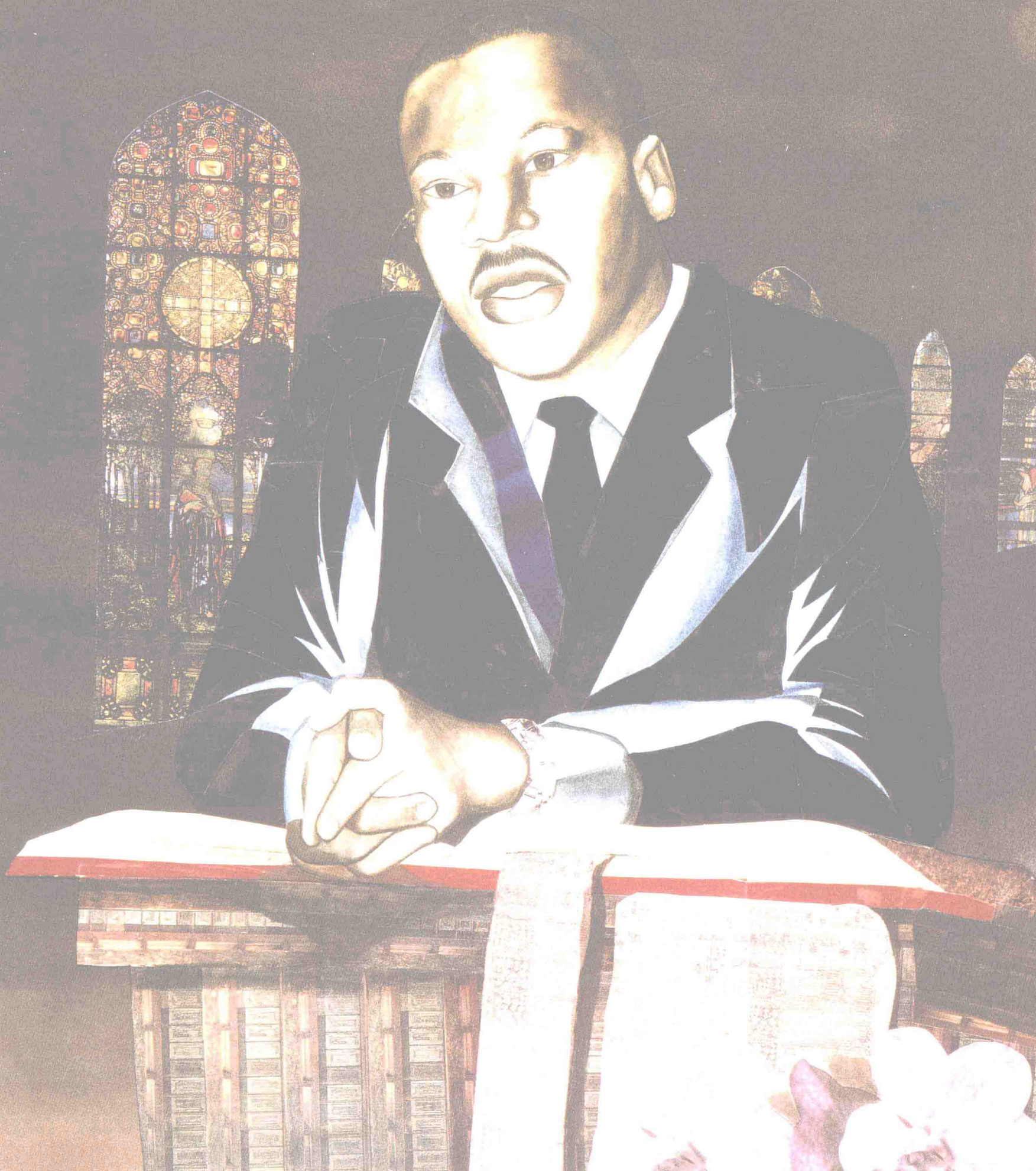




马丁学习圣雄甘地的教诲。  
研读印度如何兵不血刃，赢得自由。  
当别人心存恨意，  
他心中却是爱的天堂。

“仇恨无法驱散仇恨，  
唯有爱才能将爱唤醒。”





当别人大搞分裂独立，  
他始终坚持团结统一。  
当别人煽动战争解决争端，  
他知道和平才是人心所向。

“总有一天，  
世界上所有人  
会相亲相爱地  
生活在一起。”

